

# BIB ouille

L'Alsace en famille

#70

SEPTEMBRE-OCTOBRE 2015

Les cafés-poussettes

Le patrimoine contemporain

L'animation sous toutes ses formes

Et toujours + de sorties en famille





# FOIRE

## EUROPÉENNE

### 4 > 14 SEPT 2015

PARC EXPO STRASBOURG WACKEN

## BIENVENUE À L'INDE

### Passez un bon moment en famille !

Venez prolonger l'été à la Foire européenne, les occasions ne manquent pas :

> **LES WEEK-ENDS** : Swinguez au rythme des fanfares traditionnelles, pop-folk et Brass-Band et fêtez les 40 ans du célèbre parc d'attractions Europa-Park avec la mascotte ED Euromaus et ses amis artistes ! (week-end 12/13 sept.)

> **JOURNÉE DE LA FAMILLE** : Mercredi 9, tarif unique 5€  
Participez aux animations de l'UFCV et défiez les joueurs de la SIG pour une expérience unique ! Séance de dédicaces de la SIG et du Racing Club de Strasbourg Alsace.

> **AFTERWORK** : Jeudi 10, entrée gratuite à partir de 18h  
Moment de convivialité entre amis ou entre collègues, animé par DJ Jeff Lieb et DJ Q.

SHOPPING, DÉCOUVERTES & ANIMATIONS | [foireurop.com](http://foireurop.com)

10H > 19H • NOCTURNE SAMEDI > 22H • AFTERWORK JEUDI 10 > 21H

Une manifestation  
STRASBOURGEVENEMENTS

1 ENTRÉE  
À TARIF RÉDUIT

5€  
50  
AU LIEU  
DE 7€

SUR PRÉSENTATION  
DE CE COUPON  
EN CAISSES  
VALABLE TOUS  
LES JOURS DU 4  
AU 14 SEPTEMBRE  
SAUF JOURNÉES  
SPÉCIALES

BIBOUILLE

# L'édito de Valérie Dietrich

## Si j'étais moins angoissée...

Si j'étais moins angoissée je lâcherais prise sans avoir à livrer cette effroyable bataille avec mon cerveau, sans avoir à ressentir dans mes tripes ce vide terrifiant.

Si j'étais moins angoissée, je nous accorderais plus d'espaces à ma fille et à moi. Je l'encouragerais d'avantage à fouler le bitume en solo, j'aurais plus confiance en elle, en sa capacité à faire face au monde et à y trouver sa place.

Si j'étais moins angoissée, je mènerais une existence plus en phase avec mes aspirations profondes, mon besoin de liberté, d'explorer, d'embrasser des univers nouveaux.

Si j'étais moins angoissée, je serais - à nouveau - à même d'écouter ma petite voix intérieure, de me fier à mes intuitions, d'avoir mon corps comme compagnon et une farouche soif de vivre comme seule obsession.

Si j'étais moins angoissée je mobiliserais cette énergie ainsi libérée à viser la lune, à oser plus haut, à pétiller finement, à ne regarder que devant.

Pourtant ces angoisses m'accompagnent depuis toujours. Avec les années j'ai appris à les dompter, voire à les terrasser. Nature, méditation, sport... autant de façons de rééquilibrer ma chimie interne. De me dépasser, de me reconnecter, de plonger mon cerveau dans un bain de plaisir et par conséquent de ne plus redouter le vide, l'absence et par extension l'abandon, la fin... la faim ?

Avec la maternité, cet équilibre à voler en éclats. Faute de temps à me consacrer et déboussolée par la force de l'amour que je ressentais pour mon bébé.

Une séparation dans la foulée, presque seule à l'élever et, par conséquent, personne pour sécuriser, couper, relayer. L'angoisse a redoublé avant de reprendre ses quartiers dans mon intimité.

Toutefois depuis le début de l'année pas mal de choses se sont passées. De grosses frayeurs côté santé, la vie de certains de mes proches bien chamboulée, ces 43 ans que je viens de fêter et une seule question à me poser : est-ce bien raisonnable de laisser l'angoisse continuer ainsi à me parasiter ?

Il y a quelques mois j'ai donné son congé à la cigarette, après 28 années de vie commune, aujourd'hui c'est à l'angoisse que je fais mes adieux, les yeux dans les yeux, pour permettre à demain d'être encore plus radieux.



## 4 C'EST L'ACTU

La foire Européenne en famille  
La rentrée culturelle  
Patrimoine en Alsace Bossue  
L'agenda

## 12 EN RÉSEAU

L'animation

## 14 GRAND ANGLE

Les cafés-poussettes

## 16 LES IDÉES LIBRES

## 18 FOCUS

Babychou Services

## 20 C'EST DE SAISON

La noisette  
Le sentier des pèlerins

## 22 BONUS

Animastar

**BIBOUILLE EST ÉDITÉ PAR CANDIDE**  
24 RUE DU 22 NOVEMBRE, 67000 STRASBOURG

### L'ÉQUIPE

E-mail : [contact@bibouille.net](mailto:contact@bibouille.net)  
Directeur de la publication : Nicolas Schelté  
Rédactrice en chef : Émilie Schelté  
Rédaction : Candide  
Rubrique Idées libres : Valérie Dietrich, [valerie@bibouille.net](mailto:valerie@bibouille.net)  
La dictée-poème : Guy Schelté  
Illustrations : Professeur Ouille  
Création graphique : S comme Super  
Mise en page : Candide  
Contenu : [redaction@bibouille.net](mailto:redaction@bibouille.net)  
Publicité : Laure Patry, [laure@bibouille.net](mailto:laure@bibouille.net)  
T. 03 88 61 73 54  
Tous droits de reproduction réservés  
Merci à Aurore Sheena, Pierre Becht et Adrien Lloret  
Impression : Gyss  
sur papier recyclé Cyclus offset 90 g

**AYEZ LE RÉFLEXE BIBOUILLE  
ET ENVOYEZ-NOUS VOTRE ACTUALITÉ**

[redaction@bibouille.net](mailto:redaction@bibouille.net)

Bouclage rédactionnel : le 5 du mois précédent la parution

**RETROUVEZ TOUJOURS PLUS D'ACTIVITÉS SUR  
WWW.BIBOUILLE.NET**

**ET EN NOUS SUIVANT SUR FACEBOOK**

[www.facebook.com/bibouille.alsace](http://www.facebook.com/bibouille.alsace)

**PROCHAINE PARUTION, BIBOUILLE 71  
NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2015**

**NOS PARTENAIRES**



# NAMASTÉ INDIA !

**À la rentrée, la Foirée européenne de Strasbourg prolonge encore un peu les vacances et vous invite pour un voyage inoubliable au pays des Maharajas... Pour sa 83ème édition, c'est en effet l'Inde qui est mise à l'honneur, soit 11 jours qui s'annoncent hauts en couleurs !**



Gandhi, Bollywood, la Route des Maharajas... Entre tradition et modernité, la Foire européenne propose à ses visiteurs de partir à la rencontre de la culture riche et étonnante de l'Inde, pays aux mille facettes.

Les curieux peuvent y découvrir les trésors d'un artisanat authentique et les amateurs de saveurs exotiques embarquer pour un voyage gustatif au subtil mélange d'épices.

L'exposition «Rajasthan, terre des Maharajas» transporte le public sur les traces de ces rois légendaires, tandis que la troupe de danse Dhoad - les Gitans du Rajasthan - les fait vibrer au son de sa musique et ses danses lors d'un spectacle aux rythmes dépaysants.

Bien d'autres surprises attendent les visiteurs, et notamment les familles.

**Parc des Expositions Strasbourg-Wacken**  
**www.foireurop.com**  
**T. 03 88 37 21 46**

**Du 4 au 14 septembre de 10h à 19h (nocturnes les samedis 5 et 12 septembre jusqu'à 22h)**  
**Tarif unique à 5€ pour de la Journée Familles**  
**Participation pour les ateliers de 3€ à 5€**  
**Gratuit pour les moins de 12 ans**

## La sélection Bibouille :

### **Ateliers pour les enfants :**

Des ateliers créatifs et artistiques sont proposés aux enfants à partir de 6 ans pendant toute la durée de la Foire : création de meubles en carton, personnalisation de cadres en staff... De quoi repartir avec de beaux souvenirs !

### **Journée dédiée aux familles :**

Le 9 septembre, la Cour d'honneur accueille de nombreux ateliers et animations pour les visiteurs qui viennent en famille. En prime, une rencontre exceptionnelle a lieu avec les joueurs de la SIG et du Racing Club de Strasbourg, avec des dédicaces et des séances de sport au programme !

### **Journée dédiée aux femmes :**



Le 8 septembre, la Foire européenne montre qu'elle sait faire preuve de galanterie... En effet, cette journée est gratuite pour toutes celles qui sont désireuses de passer un moment agréable entre amies, sœurs, mères et filles... Plein de petites attentions et surprises sont au rendez-vous !

C'est l'actu en bref

# C'EST LA RENTRÉE !

## MUSICA 2015 : LE FUN DES OUFES

Tout public - Gratuit

À l'occasion du week-end de clôture de la célébration du millénaire des fondations de la cathédrale et pour marquer l'ouverture du festival Musica, un gigantesque concert en plein air est organisé en plein centre ville, au pied de la cathédrale, avec près de 250 musiciens. Au programme : un voyage dans le temps direction le Moyen-Âge, pour célébrer une improbable Nef des Fous !

**Samedi 19 septembre, à 15h et 17h - Strasbourg (67)**  
Pour retrouver + d'infos sur le festival et sur le concert, rendez-vous sur [www.festivalmusica.org](http://www.festivalmusica.org)

## LE BROUHAHARIUM

Tout public - Animation

À partir de 19 manipulations sonores insolites, les enfants explorent et appréhendent les bruits qui nous entourent : ils créeront des sons à partir d'instruments atypiques ou à partir d'objets familiers pour composer leurs propres rythmes et mélodies... Encore une fois, Le Vaisseau accueille une exposition unique, où petits et grands sont invités à taper, chanter, frotter ou mixer : de quoi créer des vocations ?

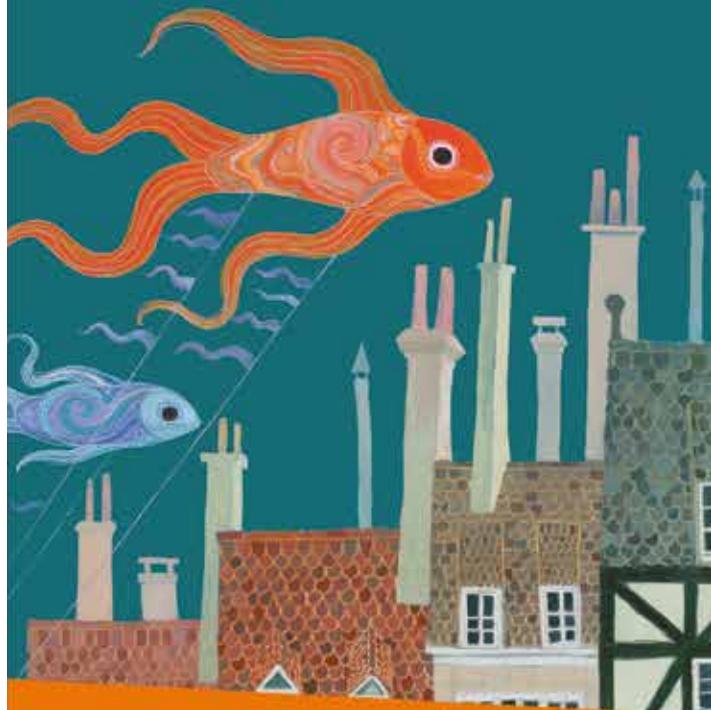
**Du 22 septembre au 4 septembre 2016**  
Le Vaisseau, Strasbourg (67) - T. 03 69 33 26 69  
[www.levaisseau.com](http://www.levaisseau.com) - (Compris dans le tarif d'entrée)

## LE VOYAGE DU PÉTROLE DANS LE CADRE DES AMUSE-MUSÉES EN FAMILLE

Dès 5 ans

À travers diverses techniques d'illustration, parents et enfants sont invités à réaliser ensemble un "leporello", ou livre accordéon. Tout en poésie et imagination, ils retraceront le voyage du pétrole, des entrailles de la terre jusqu'au baril. Une façon créative de découvrir la folle histoire du pétrole ! Chaque famille pourra emporter sa réalisation à la fin de l'atelier.

Dimanche 4 octobre, de 14h à 18h  
Merkwiller-Pechelbronn (67)  
Réservation obligatoire (atelier + goûter offert)  
T. 03 88 80 91 08  
[www.musee-du-petrole.com](http://www.musee-du-petrole.com)



### À PARTIR DE 2 ANS

Marionnettes  
et poème visuel  
**Rumba sur la Lune**  
Cie Marizibilli  
→ Mercredi 3 février  
à 15h et 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 2 ans

Jonglage  
**Jungle**  
Théâtre bascule  
→ Mercredi 20 avril  
à 15h et 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 2 ans

Ciné-concert  
**Le petit monde  
de Leo Lionni**  
Cie SZ  
→ Mercredi 25 mai  
à 15h et 17h  
→ Cheval Blanc  
→ Dès 2 ans

Théâtre d'ombres  
et de musique  
**De Bréc et de Broc**  
Cie La Loupiote  
→ Samedi 14 novembre  
à 18h  
→ Dimanche 15 novembre  
à 11h et 16h  
→ Cheval Blanc  
→ Dès 3 ans

Marionnettes  
**Le Petit Rion**  
Cie Jabron Rouge  
→ Samedi 23 janvier  
à 11h et 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 3 ans

### À PARTIR DE 5 ANS

Chansons célestes  
**Une heure au ciel**  
Cie Tartine Reverdy  
→ Vendredi 16 octobre  
à 20h  
→ Salle des Fêtes  
→ Dès 5 ans

Théâtre d'images  
**Le raconteur raconté**  
Cie Au fil des flots  
→ Mercredi 4 mai  
à 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 5 ans

Contes racontés  
en musique  
**Goûtez Grimm**  
Cie Plume d'Éléphant  
→ Mercredi 16 décembre  
à 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 6 ans

Histoires théâtrales  
**Histoires d'enfants  
à lire aux animaux**  
Cie Un Caillou  
dans la fontaine  
→ Samedi 10 mars à 17h  
→ Le Brassin  
→ Dès 6 ans

Fables sans  
dessus-dessous  
**Les Fables  
de la Fontaine**  
Théâtre de l'Écriteinte  
→ Vendredi 27 mai à 20h  
→ Le Brassin  
→ Dès 6 ans

### À PARTIR DE 8 ANS

Théâtre  
**Le Château de ma mère**  
Cie l'Accompagnie  
→ Vendredi 6 et samedi  
7 novembre à 20h  
→ Cheval Blanc  
→ Dès 8 ans

Cirque acrobatique  
**Qu'en Soy?**  
Cie El Nucleo  
→ Jeudi 12 mai à 20h  
→ Salle des Fêtes  
→ Dès 8 ans

Concert narratif  
sous casques  
**L'histoire de Clara**  
Compagnie (Miojzej)  
→ Mercredi 18 mai  
à 18h  
→ Le Brassin  
→ Dès 8 ans

### LA BELLE JOURNÉE

+ Dimanche  
13 septembre  
→ de 14h à 17h  
→ Le Brassin  
Découvrir en famille  
la nouvelle saison  
Récré Théâtre 2015-2016  
et l'école des Arts  
Entrée libre

ABONNEZ-VOUS À PARTIR DU 11 SEPTEMBRE

2015 - 2016  
**RÉCRÉ THÉÂTRE**

Billetterie et abonnements au 03 88 83 84 85 et sur [www.ville-schiltigheim.fr](http://www.ville-schiltigheim.fr)

SCHILTIGHEIM  
CULTURE



## LA DRESSEUSE DE LÉGUMES

Tout public

Imaginez un étal de marché peu ordinaire : un poivron poivrot, des tomates acrobates, des carottes qui gigotent... Tout un tas de végétaux spectaculaires qui prennent vie sous la direction d'Andrée Kupp, seule montreuse et dresseuse de légumes recensée à ce jour. Mais pas de salades : 3 comparses manipulateurs sont cachés sous le stand... Danse, musique et galipettes au programme, pour semer du rêve dans vos jardins !

**Samedi 19 septembre**

Maison des œuvres St Martin, Erstein (67)

Entrée libre uniquement sur réservation

T. 03 90 29 07 10



## UNE HEURE AU CIEL

Dès 5 ans

Un spectacle de la compagnie Tartine Reverdy, pour changer d'atmosphère, prendre des grands airs, voir la terre d'en-haut, rencontrer les nuages, les oiseaux et les dieux du ciel, sourire à l'hôtesse de l'air, regarder la lune se coucher la tête en bas, se souvenir de son grand-père et constater qu'à force de dire « t'es dans la lune », c'est bondé dans la lune ! À noter : un atelier créatif avant d'aller au spectacle (sur inscription).

**Vendredi 16 octobre à 20h**

Salle des Fêtes, Schiltigheim (67)

T. 03 88 83 84 85

## VOS OREILLES ONT LA PAROLE (VOOLP) :

### FESTIVAL DES ARTS DU RÉCIT ET DE L'ORALITÉ EN ALSACE

Tout public - Gratuit

La 6ème édition du festival **Vos Oreilles Ont La Parole** aura lieu du 12 au 30 octobre. Près de 70 spectacles sont prévus cette année dans toute l'Alsace, et pas seulement dans les grandes agglomérations ! L'occasion de partir à la découverte de petits villages alsaciens que vous ne connaissiez peut-être pas encore.

#### ↳ INFOS PRATIQUES

Du lundi 12 au vendredi 30 octobre - T. 03 88 81 49 47

Informations complémentaires et tarifs sur [www.voolp.fr](http://www.voolp.fr)

## À voir :

### L'HOMME DE FER

Conte musical - Dès 6 ans



Inspiré du récit des frères Grimm, *Jean de Fer*, L'Homme de Fer raconte avec fantaisie et humour l'épopée fantastique d'un enfant vers l'âge

adulte... Un voyage initiatique autour du monde, où les protagonistes feront des rencontres extraordinaires, et traverseront des épreuves qui les feront grandir. Comment sortir de ces situations ? Comment faire face à l'inconnu ?

**Mercredi 14 octobre à 10h et 15h et jeudi 15 octobre à 10h** - Salle du Cercle, Bischheim (67)

## LES BIBLIOTHÈQUES IDÉALES

Tout public

Comme chaque année, la rentrée est rythmée par les Bibliothèques Idéales, véritable fête de la littérature accessible à tous. Pendant une dizaine de jours à compter du 10 septembre, un grand nombre de libraires, écrivains et auteurs partent à la rencontre des Strasbourgeois à travers des conférences et des animations variées.

Du mardi 18 au dimanche 23 août  
T. 03 88 06 59 99 - Haguenau (67) - Informations  
et programmation sur : [www.festivalduhoublon.eu](http://www.festivalduhoublon.eu)



## À ne pas manquer

- **LES LIVRES QUI FONT RIRE OU QUESTIONNENT**

**MARDI 15 SEPTEMBRE À 10H ET 14H**

- Médiathèque Neuhof

Rencontre avec Hubert Ben Kemoun - Avec les classes CM1/CM2 de l'École élémentaire Rodolphe Reuss 1, et les classes CE1/CE2 de l'École élémentaire Guynemer

- **LES FRÈRES DUCHOC : VOUS VOULEZ-RIRE ?**

**MERCREDI 16 SEPTEMBRE À 17H**

- Médiathèque Olympe de Gougues

Spectacle de marionnettes d'après l'album de Christian Voltz - Dès 4 ans

Du jeudi 10 au dimanche 20 septembre  
Strasbourg (67)

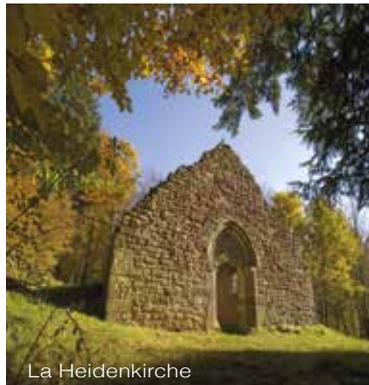
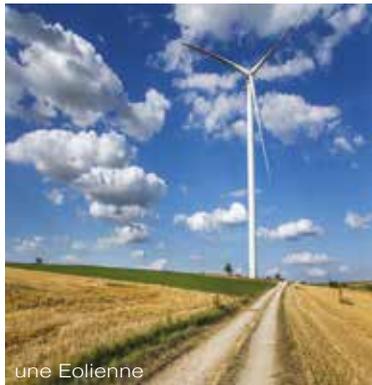
Informations complémentaires et programmation  
sur [bibliotheques-ideales.strasbourg.eu](http://bibliotheques-ideales.strasbourg.eu)

A poster for the 'Erstein Saison Culturelle 2015-2016'. The background is a vibrant red with a pattern of white circles. At the top, a large, detailed image of a burger is shown. Below the burger, the word 'Erstein' is written in a white, elegant script. The main title 'Saison Culturelle' is in large, bold, white letters, with '2015 2016' in smaller white text to its left. At the bottom, there is a circular logo for 'ERSTEIN' and the website address 'www.ville-erstein.fr'.

A poster for 'Spectacles à voir en famille 2015/2016'. The background is a light blue and green landscape with a woman in a red and white outfit and a top hat, holding a tiger. The text is in green and black. The title 'SPECTACLES À VOIR EN FAMILLE 2015/2016' is at the top left. A list of shows follows, each with its date and starting age. At the bottom, there is a green banner with the text 'Pensez à l'abonnement famille!' and contact information for the 'RELAIS CULTUREL THÉÂTRE DE HAGUENAU'. The Haguenau logo is at the bottom right.

# HISTOIRE D'AVENIR

**Le Patrimoine du 21ème siècle : tel est le thème des journées européennes du patrimoine cette année. Une initiative qui interroge le processus de « patrimonialisation », tour d'horizon en Alsace Bossue.**



© Office de Tourisme de l'Alsace Bossue

## LES 5 ÉOLIENNES D'ALSACE

TOUT PUBLIC - GRATUIT

Suivez Jean Mathia pour une visite commentée sur l'installation, le fonctionnement et la production des seules éoliennes d'Alsace.

**Dehlingen (67)**

**Samedi 19 septembre à 15h30**

## LA HEIDENKIRCHE :

TOUT PUBLIC - GRATUIT

Partez à la découverte de la Heidenkirche et de ses mystères lors d'une balade dans la forêt de Butten. Cette chapelle du 14e siècle est le dernier vestige du village disparu de Birsbach.

**Site de la Heidenkirche - Butten (67)**

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre**

## CIP LA VILLA :

TOUT PUBLIC - GRATUIT

- Visite guidée du CIP par son architecte Louis Piccon.
- Visite commentée du site

archéologique et du jardin expérimental (de 14h à 17h).

- Réflexion ludique autour de l'exposition *La valise voyage dans le temps*.

**CIP La Villa**

**Dehlingen (67)**

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre de 10h à 18h**

## LA GRANGE AUX PAYSAGES :

TOUT PUBLIC - GRATUIT

La Grange aux Paysages vous accueille pour vous faire (re)découvrir l'exposition *Secrets de Paysages*.

**Grange aux paysages - Lorentzen (67)**

**Samedi 19 de 14h à 18h et dimanche 20 septembre de 10h à 12h**

## LA SARRE EN BARQUE :

Découvrez la Sarre, son patrimoine et sa richesse naturelle lors de paisibles promenades en barque à fond plat. Dimanche : sortie « sauvage et gourmande ».

**Sarrewerden (67)**

**Samedi 19, départs à : 10h, 14h et**

**16h30 et dimanche 20 septembre :**

**départ de la marche gourmande à 15h (durée 3h)**

**Réservations : T. 03 88 00 40 39**

## APÉRO-CONCERT :

Venez prendre l'apéro au bord de l'Isch en présence de la chorale « Les Joyeux Choristes ». Profitez-en pour découvrir le beau pont en calcaire classé monument historique.

**Pont de l'Isch - Wolfskirchen (67)**

**Dimanche 20 septembre à 11h30**

**À NOTER :** L'Alsace Bossue met le patrimoine à l'honneur jusqu'au 4 octobre, retrouvez une programmation tout spécialement dédiée aux jeunes publics et aux personnes en situation de handicap... Une belle initiative !

**INFORMATIONS :**

Office de Tourisme de

l'Alsace Bossue

T. 03 88 00 40 39

[www.tourisme.alsace-bossue.net](http://www.tourisme.alsace-bossue.net)

## STRASBOURG

Patrimoine vert et contemporain avec le Jardin de l'Université de Strasbourg.

### JARDIN BOTANIQUE :

TOUT PUBLIC - GRATUIT

Le Jardin de l'Université de Strasbourg propose une présentation des vitraux de la Chapelle Sainte-Catherine, des plantes des portes de bronze de la façade centrale de la Cathédrale de Strasbourg. Profitez également de visites guidées, parcours de contes, parcours « art et plantes », d'un stand de rencontre avec les jardiniers autour des plantes de la Cathédrale et enfin achetez des plantes semées au Jardin.

#### ↳ INFOS PRATIQUES

Samedi 19 et dimanche 20 septembre de 14h à 18h  
Jardin Botanique - Strasbourg (67)  
T. 03 68 85 18 65

### LE CIRCUIT DE VISITES DU 1% ARTISTIQUE À L'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

TOUT PUBLIC - GRATUIT

Ce parcours proposera de découvrir ces œuvres qui constituent un fonds méconnu et pourtant remarquable par sa diversité et la reconnaissance internationale de la plupart de ses artistes.

Sam 19 et dim 20 sept. à 14h30  
Circuit «Le 1% artistique à l'Université de Strasbourg»  
départ parvis de la Faculté de Droit - campus Centre  
Strasbourg (67)

### INSTALLATION PERFORMÉE PERGOLA AVEC L'OSOSPHERE

DÈS 12 ANS - GRATUIT

En prélude à sa résidence sur le campus en novembre,

L'Ososphère investit le nouveau parc central de l'université et installe *Pergola*, œuvre cinématique du collectif LAB[au], performée par les créations musicales de Jean-François Laporte et par les lectures de manifestes architecturaux proposées par Christophe Greilsammer (Cie L'Astrolabe).

Installation *Pergola* - L'Ososphère - Sam 19 et dim 20 sept. à 14h, 16h et 18h - Parc du campus Centre - Strasbourg (67)

**la Salle du Cercle**  
Programmation jeune public

<b>L'Homme de fer</b> Mercredi 14 octobre / 15h00 à partir de 6 ans	<b>Chansons Robot</b> Mercredi 25 février / 15h30 à partir de 4 ans
<b>Les 2 Rois</b> Mercredi 20 janvier / 16h00 à partir de 3 ans	<b>Le Roi des Sables</b> Mercredi 9 mars / 16h00 à partir de 4 ans
<b>Charlot Festival</b> Vendredi 29 janvier / 20h30 à partir de 6 ans	<b>Romance</b> Mercredi 30 mars / 16h30 à partir de 2 ans
<b>Edredon</b> Mercredi 3 février / 16h30 à partir de 1 an	<b>Le petit chaperon jaune, Le petit chaperon blanc, Le petit chaperon noir</b> Mercredi 3 février / 16h30 à partir de 4 ans

Infos & billetterie : 03 88 333 668  
www.salleducercle.fr

**Do-Ré-Mi-Famille**

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE STRASBOURG ORCHESTRE NATIONAL  
Saison 2015-16  
L'éveil à la musique, dès 4 ans

Babyproms, 6 et 7 février 2016

Réserver Weepers Circus les 12 et 13 mars 2016

Jardin musical Le dimanche matin, Musique de chambre + jardin musical gratuit

Abonnement famille à partir de 39€  
\* 3 concerts, 4,50 € par enfant et 34,50 € par parent.

# L'AGENDA

Venez retrouver l'agenda complet et mis à jour en temps réel en vous rendant sur notre site [www.bibouille.net](http://www.bibouille.net)

## ANIMATION



### JOURNÉE D'ANIMATION SUR LA CHOUETTE

**TOUT PUBLIC**  
L'Ecomusée d'Alsace vous invite à la restauration et la fabrication de nouveaux nichoirs pour les chouettes chevêches, et vous invite à en savoir plus sur cette fascinante espèce.

Ungersheim (68)  
Écomusée d'Alsace  
- Dans la cour et la grange de la charonnerie  
T. 03 89 74 44 74  
Sam 5 sept. de 10h à 17h30

### G LA BELLE JOURNÉE

**TOUT PUBLIC**  
Une journée festive dédiée aux petits et grands, pour découvrir la saison culturelle 2015-2016 du Brassin. Au programme, recrée théâtre avec petites formes spectaculaires, jeux, rencontres avec les artistes, visites de la salle de spectacle, découverte des activités artistiques...

Schiltigheim (67)  
Le Brassin  
T. 03 88 83 84 85  
Dim 13 sept. de 14h à 17h

### G L'HISTOIRE D'ELECTRIX

**TOUT PUBLIC**  
Electrix, un super héros extraterrestre vous invite à partager avec lui ses découvertes extraordinaires à travers sa bande dessinée. Après la lecture, des jeux seront proposés autour de cet épisode.

Fessenheim (68)  
Maison des énergies  
T. 03 89 83 51 23  
Mer 23 sept. de 14h à 17h

## ATELIER



### G SURPRENANTS HERBIERS

**DÈS 7 ANS - GRATUIT POUR LES ENFANT ACCOMPAGNÉS**  
Les botanistes constituent des collections de mémoires vives de plantes, les herbiers. Témoin de la biodiversité au cours du temps, l'herbier a une valeur patrimoniale indéniable. Venez découvrir tous les secrets de cette exposition temporaire avec Frédérique Steeg.

Colmar (68)  
Observatoire de la Nature  
Réservation obligatoire  
T. 03 89 20 38 90 Sam 26 sept. de 14h30 à 16h30

### MON ROBOT ET MOI

**DE 3 À 6 ANS, ACCOMPAGNÉS D'UN PARENT**  
La robotique est ici décortiquée et expliquée aux plus petits. Aidés de leurs parents, les enfants fabriquent leur propre robot de carton et expérimentent la gravure. Ainsi ils redécouvrent les machines qu'ils connaissent, sous un nouveau jour !

Strasbourg (67)  
Le Vaisseau  
T. 03 69 33 26 69  
Dim 27 sept. et 4 oct. de 14h30 à 16h

### G IL N'Y A PAS QUE LES TABLETTES QUI SONT TACTILES I

**DÈS 6 ANS**  
Dans le cadre de la semaine de l'égalité et de lutte contre les discriminations,

un atelier de sensibilisation pour découvrir les différents types de déficiences visuelles est proposé, on pourra par exemple apprendre à écrire son prénom en braille et réaliser une image tactile.

Strasbourg (67)  
Médiathèque Malraux  
T. 03 88 45 10 10  
Mer 7 oct. à 16h

### G LA SEMAINE DU GOÛT :

**ATELIER GUSTATIF DÈS 6 ANS**  
Découvrez la pomme sous toutes ses formes, en compote, en chips, en jus.... Cet atelier sera suivi d'une dégustation. La gourmandise n'est pas toujours un vilain défaut ! En partenariat avec Table et Culture.

Strasbourg (67)  
Médiathèque

Hautepierre  
T. 03 68 98 51 71  
Mer 14 oct. à 16h

### PIERRE, MORTIER, CISEAU I

**DÈS 6 ANS**  
Louve, moellon, contrepoids... ces mots n'auront plus de secrets pour les familles. Entre manipulation de maquettes et recherche de traces de construction laissées dans le château, les apprentis architectes finissent en beauté en réalisant une empreinte en argile d'authentiques marques de tailleurs de pierre !

Orschwiller (67)  
Château du Haut-Koenigsbourg  
Sur réservation  
T. 03 69 33 25 00  
Mer 21 oct. de 14h à 16h

## EXPO



### 200 PHOTOGRAPHIES POUR LA NATURE

**TOUT PUBLIC**  
Le festival international de photos et d'images animalières et de nature dans l'espace Rhénan aura lieu au Parc zoologique et botanique de Mulhouse. 200 photographies d'exception seront exposées et disséminées le long de votre promenade dans le Parc.

Mulhouse (68)  
Zoo de Mulhouse  
T. 03 69 77 65 65  
Du sam 19 au dim 27 sept.

### G JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE : LES TRÉSORS CACHÉS DE WESSERLING

**TOUT PUBLIC**  
Une journée dédiée aux trésors cachés de Wesserling et à son patrimoine textile unique en Alsace. Au programme, des démonstrations et des visites guidées gratuites toute la journée. L'entrée au musée textile est également gratuite.

Husseren-Wesserling (68)  
Parc de Wesserling - Écomusée textile  
T. 03 89 38 28 08  
Dim 20 sept. de 10h à 18h

## FESTIVAL



### BIOBERNAI

**TOUT PUBLIC**  
BiObernai est le salon de l'Agriculture Biologique en Alsace. Avec un programme varié et convivial,

BiObernai propose des concerts et des spectacles, un grand nombre de stands de restauration bio, des dégustations, des animations et des ateliers en cascade, pour les grands et les plus petits.

Obernai (67)  
Parking des Remparts  
Du ven 11 au dim 13 sept.  
Informations complémentaires sur [www.bioobernai.com](http://www.bioobernai.com)

## FEFFS

**TOUT PUBLIC**  
Le Festival Européen du Film Fantastique, c'est chaque année une programmation de films fantastiques internationaux et une série d'animations dans toute la ville. Pas besoin d'avoir plus de 16 ans pour découvrir les joies et les peurs de ce genre ! Le Festival propose des séances jeune public, avec des films d'animation, des contes et des courts métrages pour les plus jeunes.

Strasbourg (67)  
Cinéma Star, Vox et UGC Ciné Cité  
Du ven 18 au dim 27 sept.  
Informations et programmation sur [strasbourgfestival.com](http://strasbourgfestival.com)

Jouez avec Bibouille sur sa fanpage et gagnez 15 invitations pour 2 pour l'avant-première de Phantom Boy dimanche 20 septembre à 11h au STAR

## CINOCH'

**TOUT PUBLIC**  
Pour sa 16ème édition, Cinoch' plonge dans l'univers des peurs. Films, exposition, ciné-concert, animations, atelier cinéma... Cette nouvelle édition du festival Cinoch' illustrera, de manière ludique, comment le cinéma peut aussi nous donner des frissons pour notre

plus grand plaisir !  
**Rixheim (68)**  
Le Trèfle - La Passerelle  
Du mer 14 oct. au  
dim 1er nov.  
T. 03 89 54 21 55  
Programmation sur  
[www.la-passerelle.fr](http://www.la-passerelle.fr)

## NATURE

### JOURNÉE DÉCOUVERTE

**TOUT PUBLIC**  
Toute la journée,  
l'entrée est au tarif  
unique de 3,50€. Un  
geste pour la planète,  
un signe de votre  
engagement : chaque  
euro sera reversé  
au profit des  
programmes de  
conservation pour  
la préservation des  
espèces menacées !  
**Mulhouse (68)**  
Zoo de Mulhouse  
T. 03 69 77 65 65  
Dimanche 13 sept.

### G NATURE EN FÊTE

**TOUT PUBLIC**  
Une journée de  
découverte pour tous  
à la rencontre des  
bestioles de la mare  
et des butineuses  
laborieuses, le  
tout dans un cadre  
naturel préservé. Au  
programme, balades  
en poney, animations,  
cuisine et surprises en  
tout genre.  
**Oberhaslach (67)**  
Maison de la nature  
Bruche Piémont  
Espace nature  
d'Oberhaslach  
T. 03 88 45 63 57  
Dim 13 sept. de 10h  
à 18h.

### PROMENONS-NOUS LE LONG DE LA THUR

**TOUT PUBLIC**  
Une belle balade au  
bord de l'eau où les  
enfants fabriqueront  
des bateaux en  
éléments naturels... pour  
aller le plus vite possible  
quand il sera temps de  
faire la course !  
**Colmar (68)**  
Observatoire de  
la Nature  
Pré-inscription  
obligatoire  
T. 03 89 20 38 90  
Mer 16 sept. de 13h30  
à 17h30

### G LES ENFANTS CUISINENT

**TOUT PUBLIC / LES -6 ANS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS D'UN ADULTE**

Rouge ! Orange !  
Jaune ! Un mystérieux  
peintre est passé dans  
le jardin de Bussierre!  
Petits chefs et grands  
aventuriers, venez  
découvrir et vous  
régaler des dernières  
récoltes colorées d'un  
jardin enchanteur.  
**Strasbourg (67)**  
**CINE Bussière**  
Sur inscription  
T. 03 88 35 89 56  
Mar 20 et jeu 22 oct.  
de 14h à 17h

## SPECTACLE

### G LES MANGEURS DE LAPIN REMETTENT LE COUVERT

**TOUT PUBLIC**  
Sous le regard blasé  
d'un musicien stoïque,  
un trio animé d'une  
imagination délirante,  
tente désespérément  
d'éblouir le public  
par d'improbables  
numéros de cirque  
et de music-hall.  
Ces sympathiques  
escrocs, condamnés  
à rater tout ce qu'ils  
entreprennent, nous  
mènent en bateau, de  
l'Inde à l'Ecosse en  
passant par la savane.  
Un spectacle hilarant  
pour présenter la  
saison culturelle !  
**Haguenau (67)**  
Relais culturel  
Sur inscription  
T. 03 88 73 30 54  
Jeu 10 et ven 11 sept.  
à 20h

### GOUPIL DANS LE CADRE DU FESTIVAL MOMIX

**DÈS 6 ANS**  
Conte, musique et  
langue des signes  
viennent se mêler  
pour une réécriture  
singulière et pleine  
d'humour du célèbre  
*Roman de Renart*. Le  
rusé Renart est toujours  
à l'affût d'un bon coup  
pour ridiculiser son  
oncle affamé le loup  
Ysengrin, un loup très  
fort mais pas très  
clairvoyant.  
**Rixheim (68)**  
Le Trèfle /

La Passerelle  
T. 03 89 54 21 55  
Ven. 2 oct. à 20h30

### LA GUERRE DES MOUTONS

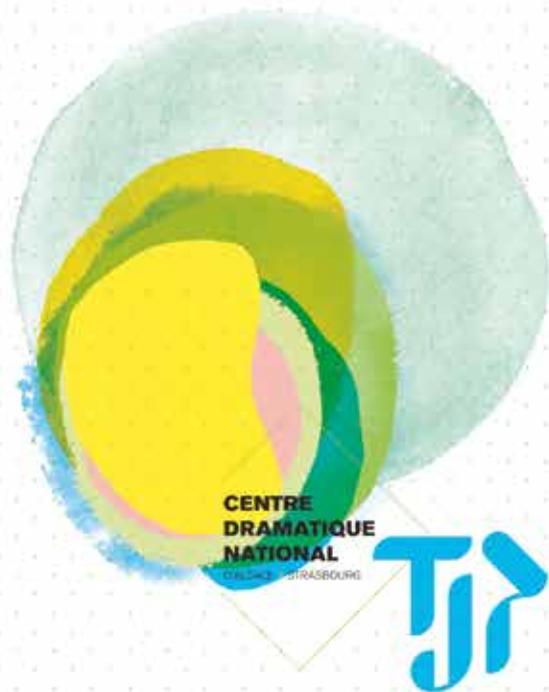
**DÈS 6 ANS**  
Avec humour et  
tendresse, les  
comédiens de la Cie  
Les Zanimos nous  
racontent l'histoire  
d'un petit agneau  
qui refuse que les  
moutons de son  
troupeau soient  
mangés par le loup les  
uns après les autres.  
Aussi petit soit-il, il  
réussit à convaincre  
tous les moutons du  
troupeau de s'allier  
et de mettre au point  
un plan pour chasser  
le loup.  
**Schweighouse-sur-  
Moder (67)**  
Théâtre de Poche  
de La Villa  
Réservation conseillée  
T. 03 88 72 59 71  
Sam 10 oct. 2015  
à 10h30 et à 14h

### DE MAINS...

**TOUT PUBLIC**  
La main recèle un  
trésor, c'est du moins  
ce que découvre la  
danseuse seule en  
scène. La main parle,  
reflet du monde  
invisible, celui du  
dedans... Ce spectacle,  
drôle et poétique à la  
fois, nous engage à  
redécouvrir le pouvoir  
qui est entre nos  
mains.  
**Strasbourg (67)**  
TJP Petite Scène  
T. 03 88 35 70 10  
Les 10, 11, 12, 13, 14  
et 16 oct..Une à deux  
séances par jour.

### G CONTES DE LA LANDE ET DE LA BRUME

**DANS LE CADRE DU  
FESTIVAL VOOLP**  
**DÈS 6 ANS**  
C'est Halloween, les  
portes s'ouvrent une  
nuit par an entre le  
monde du dessus  
et celui du dessous.  
Petites peurs à  
consommer sur place,  
bien au chaud.  
**Erstein (67)**  
Médiathèque Denise  
Rack-Salomon  
Sur inscription  
T. 03 90 29 07 10  
Ven 30 oct. à 20h30



# SAISON 1516

INFORMATIONS & RÉSERVATIONS

1 RUE DU PONT SAINT-MARTIN / STRASBOURG

03 88 35 70 10

BILLETTERIE EN LIGNE

[www.tjp-strasbourg.com](http://www.tjp-strasbourg.com)

LE TJP, CENTRE EUROPÉEN DE CRÉATION ARTISTIQUE  
POUR LES ARTS DE LA MARIONNETTE CONTEMPORAINE

DIRECTION RENAUD HERBIN

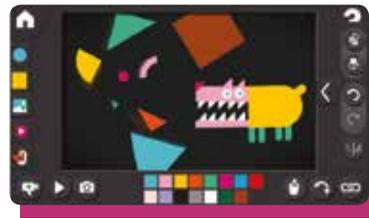
# DESSINE, ANIME !

**L'animation prend une place capitale dans le quotidien visuel de nos enfants. Mais la comprennent-ils vraiment ? Bibouille a décelé pour vos futurs petits réalisateurs, des moyens de découvrir son fonctionnement.**

## APPLI : EASY STUDIO



Pour explorer comme il se doit le champ de l'animation, on ne pouvait pas passer à côté d'une application ! Celle-ci ne laissera pas les plus petits en reste. En effet cette appli est ultra intuitive, colorée et facile d'utilisation. On y retrouve des formes de toutes les couleurs à assembler pour former des animaux, une maison, des outils, des véhicules, des monstres etc. Conçu par des éducatrices, cette application leur permettra de s'initier à l'animation, avec une interface variée (beaucoup de choix de couleurs, formes, etc.) pour créer à l'infini ! Ensuite, il suffit de déplacer les éléments de l'image, copier le tout et ainsi de suite. Au fur et à mesure, les petits sont guidés vers la création de mouvements, pour finir en beauté



avec leur œuvre en pleine action. Encore une fois, toutes les tranches d'âges sont prises en compte, le mode expert permet

aux plus âgés de créer sur le même modèle des animations un peu plus évoluées.

Si jamais ils ne s'intéressent pas plus que ça à l'animation, cette application peut toujours être recyclées en table numérique à dessin, tout simplement !

**Le bonus : Il n'y a aucune publicité tierce, vos enfants peuvent s'amuser en toute tranquillité. Infos : Appli Easy Studio à partir de 4 ans / compatible IOS / 3,99€**

## ATELIER : JE DÉCOUVRE L'ANIMATION AVEC SPIDER-MAN ET MARVEL



Qui ne connaît pas ce héros mythique, Spider-Man ? Malgré son âge avancé (nous l'apercevons pour la première fois en 1962 dans le comics *Amazing Fantasy*) il a su s'adapter aux évolutions des différentes techniques de production visuelle. Après de nombreuses BD et comics, on le retrouve dans des films ainsi que dans différents dessins animés. Mais comment passe-t-il de sa position statique sur le papier à de vertigineuses et rapides cascades entre immeubles, dernière nos écrans ?

La réponse se trouve dans les ateliers proposés par la Fnac, sur la thématique de l'animation. Grâce au charisme de Spider-Man et à la reproduction d'un studio de production miniature *Marvel*, les enfants découvriront comment animer un dessin et créer le mouvement. Ils pourront même repartir avec le fruit de leur apprentissage, un flip-book Spider-Man !



**Infos : GRATUIT, 5-7 ans,  
Fnac Strasbourg, Mer 23 de  
14h à 15h et sam 26 sept.  
de 14h à 15h  
Inscription en ligne sur :  
[www.fnackids-ateliers.com](http://www.fnackids-ateliers.com)**



Zoom

# ZOOM

## LA CARTOONERIE



Comment parler de l'animation sans parler des cartoons ? Ils ont été les premiers à arriver sur nos écrans ! En tant que parents, quand on pense aux cartoons

on pense souvent au réalisateur Tex Avery et son fameux Roger Rabbit, l'un des pionniers dans son genre. Mais plus généralement ils désignent un style humoristique peu narré, avec des personnages aux traits exagérés.

Bibouille vous présente un site en ligne, La cartoonerie, pour créer ses propres cartoons ou plutôt ses montages animés. Simple d'utilisation il suffit de s'inscrire et de laisser parler son imagination ! Intuitif, vos enfants pourront créer des cartoons rapides et assistés (pour les plus jeunes) mais aussi de petits courts-métrages plus complexes, pour les plus grands. Augmenté de toute une communauté, ils pourront discuter avec d'autres cartooners et regarder les créations des autres utilisateurs. Il y a de fortes chances que les parents se laissent tenter par une petite création aussi !

**En bonus : Une fois les cartoons terminés, ils pourront être envoyés par mail ! Idéal pour souhaiter l'anniversaire d'un copain, d'une manière originale et créative.**

**Infos : à partir de 10 ans  
[www.lacartoonerie.com](http://www.lacartoonerie.com)**



*Ton anniversaire  
Ptits'Gourmands  
au Musée du Chocolat*

**Visite Guidée gourmande  
Fondue au chocolat  
Atelier et animation  
Diplôme du chef**

Les Secrets du  
**chocolat**  
musée

[www.musee-du-chocolat.com](http://www.musee-du-chocolat.com)

**A 10 MINUTES DE STRASBOURG**  
Plus d'informations au 03 88 55 04 90

# EN POUSSETTE JEANNETTE !

**La famille évolue, les mœurs et habitudes se modifient, l'environnement n'est pas en reste non plus, alors comment résoudre l'équation : famille + sorties + détente + ville ? Suivez le guide !**



## **Sainte Famille...**

Pour la majorité des Français, la famille demeure le socle essentiel sur lequel est fondée notre société, elle représente le premier cadre de vie. La famille a subi une évolution extrêmement rapide et en quelques décennies les modèles familiaux se sont diversifiés (de la formule classique - dite nucléaire - la famille est devenue : en union libre, monoparentale ou recomposée) ; le rôle des parents, lui-même, s'est modifié : (ré)écouter le fameux « Qui c'est qui fait la vaisselle d'Anne Sylvestre ? » savoureux !

## **Vie de famille, vie sociale**

En quelques mots impudents... La vie de famille qui tourne autour de maman et la maison - parce que papa travaille et qu'il rentre tard - est en passe de devenir carrément démodée. Maman travaille aussi et comme papa elle aspire à avoir une vie sociale. Pas facile lorsqu'il s'agit de mettre le nez dehors avec Bébé, le kit de survie, la poussette et autres accessoires toujours plus nombreux (pour nous faciliter la vie) de puériculture.

## **Alors, on sort chéri ?**

Se confronter à des endroits peu accessibles et/ou peu adaptés représentent de réels obstacles à la vie sociale des heureux parents. Les blogs narrent

- souvent de manière drolatique - les écueils réservés aux courageux qui souhaitent sortir boire un verre en famille ! Des comportements peu empathiques des autres face aux réactions, souvent pleines de vie, de nos petits, aux espaces où il est difficile de stationner en poussette où simplement de laisser les enfants évoluer en sécurité, la liste - décourageante - est longue.

C'est de ce constat que les héroïnes de cet article sont parties pour proposer leur concept - ô bienvenu - de café-poussette ou autre café-parent. Petite visite guidée de ces espaces dédiés aux enfants... Et à leurs parents !

**« La famille sera toujours la base des sociétés. »**

H. de Balzac, *Le Curé de village*

## **Poids plume**

### **Le bistrot Viet'**

Une restauration inspirée et colorée venue directement du Dragon d'Asie, à l'instar du monumental dragon qui évolue au plafond ! Ce « bistrot viet » n'a rien perdu de ses anciennes amours enfantines et met à disposition des enfants une petite table pour colorier dans un décor de boutique de jouets de et pour tous les âges. Vous y trouverez une table à langer, des chaises hautes et des réhausseurs pour les toilettes. Et par beau temps pourrez profiter d'une terrasse agréable à investir avec les ballons ou les trottinettes mis à disposition !

## DES ROSES ET DES CHOUX

**Eugénie Ruff**, lors d'un séjour en Suède découvre le concept du café-parent : « un lieu confortable et sécurisé où les enfants [peuvent] déambuler librement, participer à des ateliers et jouer ensemble pendant que leurs parents se détendent et discutent entre eux ». Elle réalise son projet en y mettant tout son cœur et toute son énergie, passe par une plateforme de financement participatif, captive les médias et ouvre *Des Roses et des Choux* début 2015.

Une salle pour se restaurer avec de grandes tables, des jouets et des livres à disposition, des chaises hautes et **des menus adaptés aux plus**



**petits (faits maisons, à partir de produits locaux)**, une seconde salle à l'arrière idéalement pensée pour les enfants, bibliothèques (dans lesquelles, oh tiens ! Une sélection de livres par *Bibouille*), jeux vintage (la décoration choisie par Eugénie, fleur bon le rétro, toute en coloris tendres et formes graphiques), de grands lits-banquettes (les enfants ne s'y trompent pas et s'endorment volontiers dessus) et des joujoux par milliers (ça je l'ai déjà dit mais ça vaut le détour !). Tout le confort lié aux tout-petits est bien là : table de change, petites cuvettes WC, chaises hautes, etc.

**Eugénie organise également de nombreux ateliers et animations à destination des enfants et de leurs parents** (éveil musical, massage pour bébés, shiatsu, ateliers DIY, vide dressing kids etc.) et parce qu'on n'est pas que des parents, *Des Roses et des Choux* c'est aussi de savoureux brunches, des apéros concerts ou des discussions entre parents. Pensez à Eugénie pour les événements de vos minots !

### Ô BISTROTS DES POUSETTES

**Audrey Schlawick**, maman de deux enfants, reconnaît ne pas toujours avoir été à l'aise dans les lieux publics traditionnels et c'est notamment ce qui l'a poussée à créer *Ô Bistrot des poussettes*. Un café parental avec sa cantine et son salon de thé bio et ses aires de jeux. Un endroit où l'on se retrouve en

famille, entre parents, entre adultes aussi, car Audrey insiste sur le fait que tout le monde est bienvenu au *Bistrot des poussettes* ! Un endroit « cocon » qui



réunit les gens. Elle n'a pas fait les choses à moitié cette maman qui considère d'un œil bienveillant son « petit dernier » : des aires de jeux (un espace petits et grands, une aire pour les plus petits et espace bricolage pour

les grands), une bibliothèque, un coin discret pour les mamans allaitantes, une table à langer etc. Elle a également installé un espace dépôt-vente et une boutique ! Ici aussi, **possibilité de trouver la fée pour organiser les événements de vos chérubins.**

Côtés papilles, Audrey met à disposition un espace salon de thé, et propose une restauration 100% bio salée et sucrée (tartines, tartes, soupes, galettes, crêpes, pâtisseries...), des petits pots bio. **Audrey est locavore, elle privilégie les producteurs locaux et bio.**

*Ô Bistrot des poussettes* propose également **des ateliers et événements parents/enfants** (massage, yoga pour femmes enceintes, shooting photo, troc de vêtements de marque...).

### infos pratiques

#### Ô BISTROTS DES POUSETTES

34 avenue Kennedy,  
Mulhouse (68)  
T. 09 67 00 24 09  
Programmation des  
animations de la rentrée,  
deuxième semaine de  
septembre sur :  
[www.obistrottdes-poussettes.fr](http://www.obistrottdes-poussettes.fr)

#### DES ROSES ET DES CHOUX

56, rue de Zurich,  
Strasbourg (67)  
Retrouvez la programmation des animations de la rentrée sur : [www.des-roses-et-des-choux.com](http://www.des-roses-et-des-choux.com)

#### POIDS PLUME

7 place des Meuniers  
Strasbourg (67)  
T. 03 88 35 52 90  
[www.poids-plume.com](http://www.poids-plume.com)

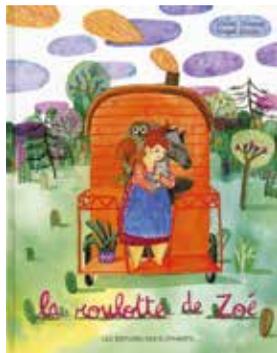


# LIRE ET JOUER

## LA ROULOTTE DE ZOÉ

Claude Clément & Magali Dulain  
 Dès 4 ans - Album  
 Les Éditions des éléphants (14€)

Zoé vit heureuse dans sa chaumière où elle cultive quelques légumes aux côtés de son chat et sa chevette. Mais sa minuscule maisonnette se trouve sur le tracé d'un immense projet immobilier, il lui faut alors l'abandonner moyennant quelques billets. Durant le premier été, elle vit dans les bois, arrive à se débrouiller et, aux côtés de son chat et de sa chevette se sent un peu réconfortée. Mais quand arrive l'automne Zoé se met en quête d'un toit. C'est ainsi qu'elle dénicher une roulotte abandonnée et s'y installe avec ses amis dont le nombre va rapidement augmenter. Écureuil, poulette, hulotte, cheval de trait, otarie... progressivement chacun rejoint l'aventure et apporte sa contribution afin de permettre à tous de mieux vivre, parce qu'ensemble on est bien plus forts.



## LA VIE DES GENS

François Morel & Martin Jarrie  
 Dès 11 ans - Album  
 Éditions Les fourmis rouges (14€10)

En 2012 Martin Jarrie réalise un travail en banlieue parisienne sur une ville et ses habitants. Il demande à 15 d'entre eux de choisir un objet qu'il leur est cher et réalise un portrait de chacun d'eux ainsi que de l'objet qui leur est associé.

Sur la base de ces portraits/objets, François Morel va se glisser dans la vie des ces habitants, depuis son imaginaire, les faire parler d'eux à travers leurs objets sous forme d'un court récit. Le résultat est passionnant tant les peintures et les témoignages nous plongent avec sensibilité et réalisme dans la vie de Paulette qui évoque son mari défunt ; d'Elsa et ses incompréhensions face à Pôle Emploi ou encore Michel, ingénieur à la retraite dont le métier l'a baladé aux 4 coins du globe.

À découvrir en famille !



## LE LOUP ET LA PETITE FILLE

Yves Jaffrenou & Evelyne Mary  
 Dès 5 ans - Album  
 Éditions Rue du Monde (16€)

D'abord ce sont les illustrations qui attirent l'œil. De belles gravures révélées par des teintes fluorescentes qui posent une atmosphère un peu particulière. Puis on est séduit par le récit. Par ces protagonistes qui nous semblent

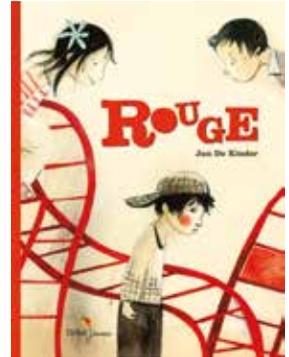
si familiers (le loup et la petite fille) contrairement à cette amitié qui se noue entre eux, à petits pas, par petites touches. Une amitié qui prend une telle place que la petite fille souhaite présenter son ami loup à sa famille, aux gens de la vallée. D'abord hésitant il finit par accepter mais les chasseurs ne comprennent pas qu'un loup puisse autant s'approcher d'une enfant sans chercher à la dévorer, aussi finissent-ils pas le tuer. Quand les différences qui scellent une relation subissent cruellement les pires préjugés.



## ROUGE

Jan De Kinder  
 Dès 5 ans - Album  
 Éditions Didier Jeunesse (13€10)

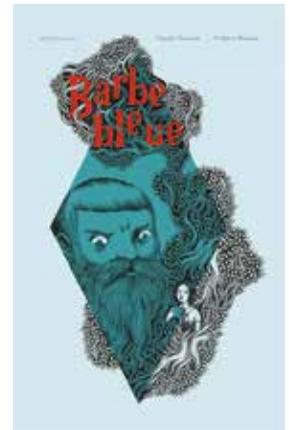
Être le bouc émissaire de la forte tête de l'école. Se retrouver seul, le rouge aux joues, parce que personne n'ose s'opposer au harceleur. Telles sont les situations et jeux de pouvoir mis à jour dans ce livre aussi touchant que percutant. Mais qui osera dénoncer ces brimades au risque de subir leur violence en retour ? Et si le collectif était « tout simplement » une des meilleures réponses.



## BARBE BLEUE

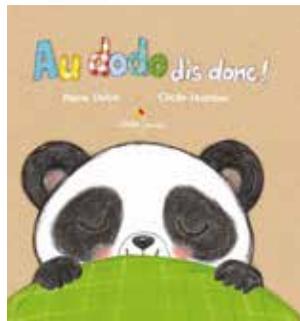
Charles Perrault & Frédéric Bélonie  
 Dès 5 ans - Album  
 Éditions Bamboo Éditions (16€90)

La version intégrale de Charles Perrault dans un bel album grand format aux magnifiques illustrations bleues, blanches et noires où le rouge sang surgit tel la fureur de Barbe Bleue. Un très beau livre à lire, relire et offrir.



## La sélection de Valérie

Cette rentrée les plus petits sont à l'honneur avec une sélection de livres d'éveil à explorer, toucher, soulever, écouter qui leur permettra de se familiariser avec leur vie et le monde qui les entoure.



### OH ! LES MAINS

Dès 1 an.

Éditions Les Bébés Braques (14€90)

Premier opus d'une nouvelle collection de livres interactifs « Oh ! Les mains » propose aux plus petits 10 comptines à jouer avec ses 10 doigts. Un joli livre cartonné, un CD pour écouter et une application gratuite à télécharger pour découvrir en vidéo les gestes des comptines à mimer aux enfants.

À venir : Oh ! Les pieds & Oh ! Dodo

### LES 4 SAISONS

Sarah Andreacchio, dès 1 an.

Éditions Deux Coqs d'Or (12€50)

Les 4 saisons à explorer en sons (oiseaux, grillons, vent, neige) et du bout des doigts (fourrures, velours, paillettes). Un tableau par saison (une double page) étayé de courtes informations documentaires.

Dans la même collection : Les animaux et leurs petits

### AU DODO DIS DONC !

Pierre Delye & Cécile Hudrisier, dès 1 an.

Éditions Didier Jeunesse (12€10)

Quand vient l'heure du coucher, les enfants redoublent d'inventivité pour reculer ce moment parfois délicat. Avec ce livre à flap, renards, lions, pingouins ou orangs outans se mettent en scène à chaque étape d'un rituel ou chacun devrait se reconnaître.

Dans la même collection : Mais il est où ce gros matou ?

La dictée-poème de Papy Guy

## PLOUF, LA GRENOUILLE

De sa longue expérience de l'enseignement et de l'amour de la langue française sont nées ces petites formes écrites à emploi multiple.

Voici la méthode de papy Guy :  
D'abord il lit le texte à haute-voix et explique les mots un peu difficiles.  
Ensuite il fait la dictée, enfin il fait réciter le poème à ses petits enfants.\*

Plouf, la grenouille,  
Se débarbouille,  
C'est une coquette  
La p'tite rainette.



### LE SAVIEZ-VOUS ?

Hop est une interjection servant à stimuler ou à faire sauter.

> **Trouve au moins deux interjections qui invitent elles aussi, au mouvement.**

Plouf est une onomatopée qui évoque le bruit d'une chute dans l'eau.

> **Trouve une onomatopée qui fait allusion au bruit de l'eau (petit indice, cette eau-là tombe du ciel).**

Coquette, cet adjectif vient de « petit coq » et signifie : qui cherche à plaire aux personnes du sexe opposé.

Rainette désigne une petite grenouille arboricole (qui vit dans les arbres), aux doigts munis de ventouses. Rainette est le diminutif du mot raine (ancien français, qui vient lui-même du latin rana) qui signifie grenouille.

\*Retrouvez l'intégralité de la méthode de papy Guy sur [www.bibouille.net](http://www.bibouille.net) en entrant « dictée » dans le champ de recherche.



Né en 1998 de la rencontre de jeunes parents ne trouvant pas de mode de garde adéquat, **Babychou Services** propose une offre variée et adaptée dans le domaine des services à la famille et notamment de la garde des enfants. Les services développés chez **Babychou** sont le résultat d'une écoute attentive des parents.

En plus des compétences nécessaires, c'est une relation de qualité et de confiance qui est recherchée entre Babychou, les familles et les intervenants.

**Le savoir-faire** mais aussi **le savoir-être** des candidats est un vrai critère pour **Babychou**.

C'est un processus de sélection rigoureux qui permet de choisir ceux qui rendront vos journées plus sereines...

À Strasbourg, Fanny Ely a installé les quartiers de son agence **Babychou Services** rue Sainte Madeleine. Cette jeune femme dynamique est une ambassadrice de choix pour l'enseigne dédiée aux besoins en matière de garde d'enfants, chaleureuse et attentive elle saura trouver nounou à votre pied !



## Les services BABYCHOU



### Le Relais Maman

Véritable lien entre la garde en journée et les parents. Cette solution permet de prendre en charge vos enfants à l'entrée ou la sortie de la crèche/école, le mercredi ou encore entre midi et deux.

- ➔ **Le plus :** Relais Copain, pourquoi ne pas partager un intervenant pour alléger l'emploi du temps des enfants et préserver votre budget ? (Vos petits doivent être scolarisés dans la même école).



toilette, changes, préparation du dîner et qui saura participer à leur éveil : jeux calmes, histoires, sorties... C'est incontestablement le mode de garde le plus respectueux du rythme de l'enfant. Une solution à temps plein ou temps partiel qui représente une véritable alternative à la garde collective.

### L'accompagnement Vacances

Où comment profiter de vos vacances en toute quiétude ! **Babychou** vous propose d'emmener votre baby-sitter sur le lieu de vos vacances.

### Babychou Baby-Sitting

À tout moment, en cas d'enfant malade, de réunion prolongée, de grève des écoles ou tout simplement pour souffler le temps d'une soirée ciné...

### Auxiliaire Familiale

Cette option soulagera les mamans aux agendas bien remplis. Confiez vos jeunes enfants à quelqu'un d'expérimenté, qui saura assumer toutes les tâches liées à la garde des enfants : petit déjeuner, biberon,

### La fête avec les enfants !

Pour que la fête soit aussi belle pour vous que pour eux, **Babychou** s'occupe d'encadrer vos enfants lors de vos événements familiaux : grâce à des animateurs compétents assurant la surveillance et l'occupation des enfants.

C'est aussi l'animation de leur anniversaire à eux : des enfants, leurs copains, un thème, la babychou team... un anniversaire réussi !



Pour la nouvelle année scolaire, **Babychou** prépare une surprise pour les enfants :

**Mon carnet d'activités bio & écolo.**

Ce carnet de 12 pages, conçu par une illustratrice pour **Babychou Services**, sera téléchargeable sur le site [www.babychou.com](http://www.babychou.com) dès la rentrée et offert aux enfants gardés par l'enseigne.

**À noter :** durant toute l'année scolaire, **Babychou Services** organisera régulièrement des ateliers de sensibilisation aux écogestes, mais aussi de l'éveil sportif et la découverte de la nutrition. Des rencontres gratuites et ouvertes à tous pour apprendre à protéger la planète en s'amusant.



### ➔ Infos pratiques

9 Rue Sainte Madeleine  
Strasbourg (67)  
T. 06 33 30 25 88  
ou 09 83 36 75 86  
[www.babychou.com](http://www.babychou.com)

**leVaisseau**  
Exposition temporaire  
Sonderausstellung

NOUVELLE EXPOSITION

22/09/2015 >> 04/09/2016

# LE BROUHAHARIUM



VENEZ LE VOIR  
POUR L'ENTENDRE !

[www.levaisseau.com](http://www.levaisseau.com)

1 bis rue Philippe Dollinger  
67100 Strasbourg

**leVaisseau**  
La Science en s'amusant

**Bas-Rhin**  
Conseil Départemental

**Strasbourg.eu**  
eurométropole

## Bibliothèques idéales

10 au 20  
SEPTEMBRE 2015

#bibideales

Médiathèques

Librairies  
**KLÉBER**

Librairies  
DE LA PRESQU'ÎLE  
EMBENGAËTH

Librairies  
FRANC  
QUINTEME  
JORD  
LA BOUQUINETTE

LA PARENTÈSE  
LES BOUTILLERS  
BIBLIOM  
SUD DE LIRE

## incertitudes

[www.bibliotheques-ideales.strasbourg.eu](http://www.bibliotheques-ideales.strasbourg.eu)

# MAZETTE LA NOISETTE !

*L'automne arrive, c'est la saison des noisettes ! Savoureuse sous toutes ses formes, elle pourra vous surprendre en apéritif, pour accompagner vos plats et en dessert ! Partons à la découverte de ce fruit à coque surprenant...*

## Un peu d'histoire...

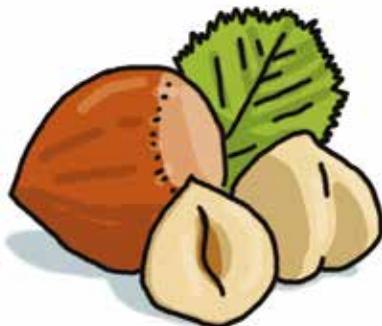
Les premiers noisetiers ont été découverts en Asie Mineure et ont vite conquis les côtes de la Méditerranée. Il est depuis très abondant en Europe du sud, car l'arbre apprécie les climats tempérés à l'année. Pour les grecs, la noisette était semblable à un casque, en référence à l'enveloppe verte qui recouvre la noisette sur son arbre. Aujourd'hui comme à l'époque, on retrouve le fruit à coque principalement en Turquie, premier producteur mondial.

## Le plein d'énergie

Très énergétique et pleine de vitamines B et E, la noisette est aussi particulièrement riche en magnésium et en fibres; elle protège efficacement contre les maladies cardio-vasculaires. La noisette est remplie de protéines, ce qui en fait un incontournable dans le cadre d'un régime végétarien. Attention, car la noisette est aussi un fruit plein de contradictions : consommée en quantité raisonnable, elle lutte contre le cholestérol, mais en abuser pourrait faire du tort à votre ligne !

## Délicieuse à tout moment

On connaît tous le lait de noisette, à déguster au petit déjeuner ou au goûter : pourtant la noisette a bien plus à offrir, consommée salée en entrée et en plat ou sucrée en dessert, elle ravira les gourmands et les gourmets. Elle est plus saine que la majorité de ses cousins les fruits secs, elle accompagnera toute sorte de plats finement ou grossièrement écrasée. À vous de jouer !



À table!



Ce mois-ci, laissons nous tenter par un délice sucré-salé aux saveurs automnales !

Pour préparer un crumble butternut-noisettes, pour 4 personnes, il vous faut :

- 1 courge butternut (taille moyenne)
- 1 verre de lait de noisettes
- 2 œufs
- 100g de gruyère râpé
- 1 pincée de muscade
- Sel, poivre
- 80g de farine
- 50g de poudre de noisettes
- 40g de parmesan
- 60g de beurre demi-sel

À vos tabliers...

1 - Épluchez et coupez la courge en petits morceaux. Faites cuire dans une casserole avec de l'eau salée (c'est cuit lorsque la pointe du couteau s'enfonce).

2 - Mélangez la farine, le parmesan, la poudre de noisettes et le poivre dans un saladier. Faites fondre le beurre et ajoutez-le. Malaxez le tout.

3 - Lorsqu'elle est cuite, égouttez la courge et écrasez-la avec une fourchette (jusqu'à l'obtention d'une purée grossière).

4 - Ajoutez le lait de noisettes, les œufs, le fromage râpé et la muscade. Mélangez bien. Salez.

5 - Versez dans des petits moules et saupoudrez généreusement avec la poudre noisettes/parmesan.

6 - Enfouez à 200°C pendant environ 30 minutes.

**NOTRE CONSEIL :**  
Vous pouvez remplacer le lait par du lait de noisettes.

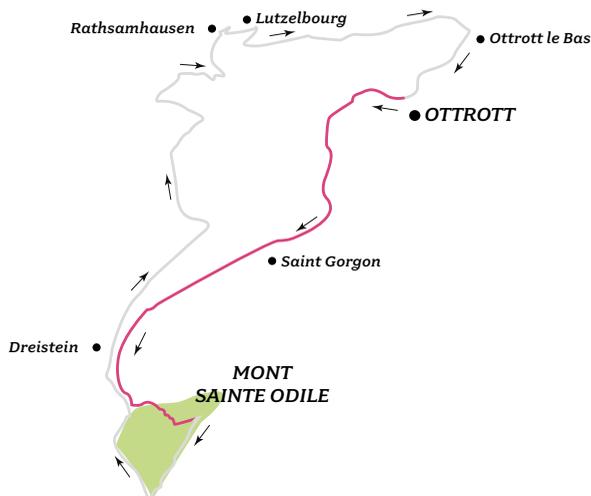
... C'est prêt!

Le bon coin d'Émilie

# LE SENTIER DES PÉLERINS

*Les noisetiers aiment à se nicher aux lisières des forêts, s'épanouissant au milieu des haies et des taillis. La fin de l'été est l'occasion d'allier balade dans les bois et cueillette de noisettes pour les plus chanceux et les plus gourmands !*

Il paraîtrait qu'au départ de cette spirituelle balade vous pourriez tomber sur quelques coudriers... Sentier à suivre donc ! Cet itinéraire en plus de vous permettre de remplir vos paniers en osier vous mène tout droit vers le Mont Sainte Odile et à son monastère. Le départ se fait d'Ottrott, dans le haut du village, vous rejoindrez l'église (suivre la croix jaune). Continuez tout droit sur environ 300 mètres. Vous arrivez à la fin du village et un peu avant les dernières maisons prenez à gauche une première fois, puis une seconde fois en vous dirigeant vers les vergers et la forêt, ce sentier est parfois un peu raide. Après un quart d'heure, il s'élargit et passe au-dessus du pré de Saint Gorgon. Il faut continuer à monter jusqu'à un grand carrefour, le sentier se rétrécit et s'écarte à droite, après 10 minutes il passe au pied du Rocher d'Oberkirch, croise le mur païen et débouche sur le vaste pré (Grossmatt). Vous accederez alors au monastère.



Merci à [www.alsace-balades.bsditions.fr](http://www.alsace-balades.bsditions.fr)  
et [www.vosges-rando.net](http://www.vosges-rando.net) pour l'itinéraire.

Du 17 oct au 01 nov 2015

## ANIMASTAR #10

FESTIVAL DE CINÉMA D'ANIMATION  
POUR LES ENFANTS

Films, stages, ateliers, activités  
et animations cinéma  
pour les 2 - 12 ans

Le STAR

CINÉMA D'ART ET D'ESSAI LABEL JEUNE PUBLIC

27 rue du Jeu des Enfants  
[www.cinema-star.com](http://www.cinema-star.com)  
[www.facebook.com/cinemas.star.strasbourg](http://www.facebook.com/cinemas.star.strasbourg)

## ANIMATIONS MUSÉE FRANÇAIS DU PÉTROLE

Musée Français du Pétrole  
MERKWILLER PECHELBRONN

### AMUSE MUSEES EN FAMILLE

Dimanche 4 octobre 2015

Le voyage du pétrole / Petite histoire du pétrole  
Atelier d'illustration / 14h00 à 18h00  
Intervention de Sherley FREUDENREICH,  
Illustratrice (Strasbourg)

A travers diverses techniques d'illustration, parents et enfants sont invités à réaliser ensemble un « leporello » ou livre accordéon. Tout en poésie et imagination, ils retraceront le voyage du pétrole des entrailles de la terre jusqu'à son exploitation...Et chaque famille pourra emporter sa réalisation !

**INFORMATIONS PRATIQUES**  
Dans la limite des places disponibles / Réservation obligatoire au 03 88 80 91 06  
Dès 5 ans / Tarif parents : 6 Euros (enfants gratuits) /Goûter offert

**Jeu tout au long de la saison**  
Venez découvrir en famille, en accès libre, la maquette « Pétrole y es-tu ? ». On connaît bien souvent le pétrole sous sa forme brute, l'or noir. Mais cet état n'est que le début d'une longue aventure... Après transformation, les objets issus du pétrole sont bien loin de leur apparence d'origine. Nous vous proposons de vous transformer en enquêteur, de déchiffrer les secrets des étiquettes : Iner les produits peuplant notre vie quotidienne afin de découvrir s'ils sont issus ou non de l'industrie pétrolière ! Pour que le pétrole n'ait plus aucun secret. Renseignements auprès de la personne à l'accueil dès votre arrivée !

**Renseignements, réservations, contacts :**  
Musée Français du Pétrole  
4 rue de l'École - 67250 Merwiller-Pechelbronn  
(à 20 mn au nord de Haguenau, direction Wissembourg - traverser Soultz sous Forêts - puis direction Woerth, à Merwiller au carrefour direction de l'église et des écoles)  
Tel. et fax : 03 88 80 91 06  
Mail : [musee.petrole@musees-vosges-nord.org](mailto:musee.petrole@musees-vosges-nord.org)  
Site : [www.musee-du-petrole.com](http://www.musee-du-petrole.com)  
[www.musee-petrole.webmuseo.com](http://www.musee-petrole.webmuseo.com)

Programme 2015 : [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

# ANIMASTAR FÊTE SES 10 ANS !



Au programme de cette édition, un contenu spécialement conçu pour les 2-12 ans :

Une surprise-party en ouverture du festival, un ciné-brunch à l'occasion de la semaine du goût, le traditionnel rendez-vous d'Halloween avec Film+Bal+« trick or treat », un hommage aux dessins animés d'antan

à l'occasion de la fête mondiale du cinéma d'animation...

Et pour s'essayer à la pratique, 3 stages de réalisations en partenariat avec le TJP et NOJO, des ateliers DIY autour des poèmes de Desnos et un programme Salsifi du Bengale.

Et pour prolonger le plaisir, des activités et des goûters réguliers autour des séances tout au long des vacances !

Vous pourrez découvrir entre autre pour les tout-petits : *Sametka la chenille qui danse* (par le créateur de *La petite taupe*), *Minopolska*, et pour les plus grands *Neige et arbres magiques*, *Les animaux farfelus*,... mais aussi des avant-premières de films événements de la fin d'année.



Animastar c'est plus de 150 films montrés, près de 50 courts métrages réalisés par les enfants, une centaine d'animations. Un festival dédié au cinéma d'animation jeune public !

## ↳ INFOS PRATIQUES

Tout public

Du sam 17 oct. au dim 1er nov.  
Cinéma Star, Strasbourg (67)  
T. 03 88 32 67 77

- ➔ Programme définitif et prévente à partir du 15 sept. Modalités et inscription des stages et ateliers de pratique écrire à [flore@cinema-star.com](mailto:flore@cinema-star.com)
- ➔ Programmation complète des projections et des animations sur [www.cinema-star.com](http://www.cinema-star.com) et sur la page facebook : "cinema star strasbourg"

**WWW.BIBOUILLE.NET**  
Toutes les activités et sorties pour les familles en Alsace !

Accessible sur tous supports !

**100% FAMILLE, 100% ALSACE**

## Je m'abonne

Pour être continuellement au courant des actualités culturelles à vivre en famille...

NOM .....

PRÉNOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

VILLE .....

TEL. ....

MAIL .....

24€ les six parutions\*  
Paiement par chèque à l'ordre de Candide, à retourner à l'adresse suivante :  
Agence Candide • 24 rue du 22 novembre • 67000 Strasbourg  
Pour plus d'informations : [contact@bibouille.net](mailto:contact@bibouille.net)  
\*destinés à couvrir les frais d'expédition



LA CAISSE D'EPARGNE D'ALSACE,  
*partenaire de ses plus belles découvertes*



## LIVRET A KIPOUSS : PREMIERS PAS VERS UN AVENIR DOUILLET.

CAISSE D'EPARGNE  
ALSACE  
LA BANQUE. NOUVELLE DEFINITION.



### BON NAISSANCE



Prénom de Bébé: .....

Pour toute ouverture d'un Livret A Kipouss, la Caisse d'Épargne d'Alsace est heureuse de lui offrir 20 euros à déposer sur son Livret.

\* Offre valable jusqu'aux 12 mois de l'enfant concerné (jour de l'anniversaire inclus), pour l'ouverture d'un Livret A Kipouss à la Caisse d'Épargne d'Alsace. Les 20 euros sont versés sur le Livret A lors de son ouverture au nom de l'enfant. Une seule offre naissance proposée par enfant. Il ne peut être dévolu qu'un seul Livret A par enfant.



Pour faire bénéficier votre enfant de ce bon de 20 €, rencontrez votre conseiller et munissez-vous de votre livret de famille, d'un justificatif de domicile et de la pièce d'identité des représentants légaux.

CAISSE D'EPARGNE  
ALSACE  
LA BANQUE. NOUVELLE DEFINITION.

